

1

Тулган Иман белән Корьән Садремә

Г.Тукай

М. Шәмсетдинова

(Габдулла Тукайга багышланган музыкаль-әдәби кичә)

Кереш сүз

Безнең халыкның борын-борынгыдан шигърияткә хырыс булганлыгы һәркемгә мәгълум (XVI гасыр шагыйребез Мөхәммәдъяр моңа дәлилче). Халыкта “Йосыф китабы”, “Бәдавам”, “Ахырмаман китабы”, “Бакырган”, “Мөүлед китабы”, “Мөхәммәдия” дип аталган күп юллы шигъри поэмаларны әби-бабайларыбыз ничек укып бетерә алган, ничек башына сыйдырып бетергән? Әлбәттә моңа сәбәп — халыкның бу шөгылгә булган традициясе. Менә шул традицияне саклап тотучы — шигърьләргә көйләп уку ысулы. Мәдрәсәләрдә “Көйле иман” дигән махсус курста борынгы шигъриятне көйләп укырга өйрәтүләре мәгълум. Кызганычка каршы, бу алым хәзер мәктәпләрдә кулланылмый. Белүбезчә, Хади Такташка кадәр барлык татар шигъриятен көйләп укып була. Моңың өчен онытылган алымны искә төшерергә кирәктер.

Тукайның барлык шигърьләре дә көйгә салына. Тукайны көйләп укучыларның берсе — 1912 елда Уральск янындагы кечкенә шәһәрчәктә туып, Уральск шәһәрәндә яшәп вафат булган Сагыйтова Фаизә апа иде. “Көйле китап”лар белән беррәттән ул миңа Тукай шигърьләрен дә көйләде. Мин аны магнитофон тасмасына язып алып ноталарга күчәрдем. Аның миңа тапшырган көйләргә бигрәк тә игътибарга лаек, чөнки алар Тукайның шагыйрь булып формалашкан жирлектә, Уральск (Казахстан) шәһәрәндә туганнар, яшәгәннәр. Һәм менә алар татар халкының милли мирасы булып таралыр, әдәбият, музыка дәрәсләрендә, Тукайга багышланган кичәләрдә кулланылыр дип ышанасы килә.

Тукайның балаларга багышланган шигърьләренең диалог шәкелендә төзелгәннәрен дуэт формасында да, хор белән дә башкарып була. Сюжетлары образлы, актив, драматургик яктан кызыксындыргыч. Мәсәлән шундыйлардан: Фатыйма белән Сандугач, Бала белән Күбәләк, Уянмас йокы.

“Фатыйма белән Сандугач”, “Кошчык”, “Карлыгач”, “Бакчага чыгам”, “Бала белән Күбәләк”, “Сеңлем бер мөләк”, “Жил”, “Яңгыр” дип исемләнгән шигърьләр бер циклга тупланып “Табигатьтә итәм сәйран” исеме астында аерым бер композиция буларак хезмәт итә ала. Хәтта бу циклы шигърьләргә көйләп кенә түгел, композицияга ягышлы шигърьләргә уку белән тулыландырып театральләштерергә дә була. Шигърьләр көйле булганга күрә био элементларын да кертергә кулай.

Үземнең тәжрибәмнән чыгып берничә киңәш бирәсе килә:

2

1. Көйлөп укыр өчен шагыйрьнең теге я бу шигыренең строфасында ижек санын белергә кирәк (ижекләрне балалар бармаклар санарга ярата);
2. Ижекләрне көйнең ритмына китереп көйсез генә кабатлап, шигырьнең вәзененә керергә (монсы иң мөһиме);
3. Ижекләрне санап, шигырьнең ритмын өйрәнгәнә ятлау процессы бер катлаусыз уен рәвешендә үтә, һәм бу этапта шигырьне көйлөп укуы бик уңайлы.

Әйдәгез, мисал өчен бер шигырьне көйлөп укырга өйрәник. Мәсәлән, “Бакчага чыгам” ның строфасында 16 ижек.

Шигырьне көй ритмына китереп көйсез генә укыйбыз:

ку - лым - да кеч - ке - нә ар - бам,

чы - га - мын бак - ча - га һәр - дам,

та - би - гать - тә и - тәм сәй - ран,

бу күр - неш - кә бу - лам хай - ран.

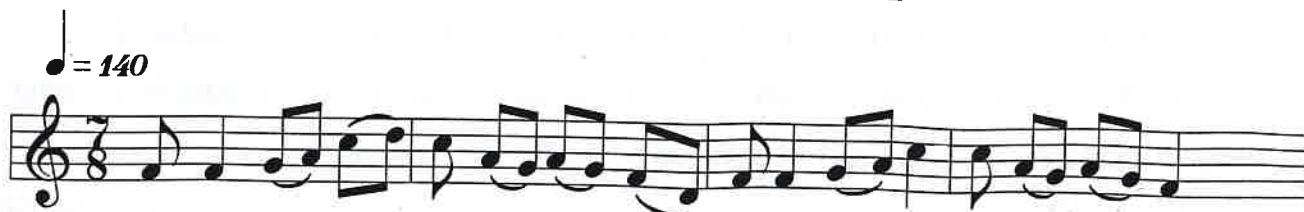
Шигырьне тулаем ритм белән укыйбыз, уңайлы булсын өчен чәбәкләргә дә мөмкин. Хәзер көйлөп укыйбыз:

Кулымда кечкенә арбам, чыгамын бакчага һәрдам,
Табигатьтә итәм сәйран, бу күрнешкә буламы хайран.

Ике якта матур гөлләр, арада тар комлы юллар,
Агачта сайрый былбыллар, бу күрнешкә буламы хайран.

Күбәләкләр очып уйный, матур гөлләрне һич куймый,
Наман уйнасада туймый, бу күрнешкә буламы хайран.

[Бакчага чыгам]



Ку-лым-да кеч - ке-нө ар - бам, чы-га-мын бак - ча-га һәр - дам,



Та-би-гаты - тө и - тәм сәй - ран, бу күр-неш - кө бу-лам хай - ран.

16 ижекле шигырьләрне (Тәәсер, Кошчык һ.б.) өстә китерелгән көйгә укып була.

15 ижекле шигырьләр: Эшкә өндөү, Нәсыйхат, Яңгыр, Кичке теләк, Көзгә жилләр, Сабыйга, Пар ат, Шүрәле, Таян Аллага һ.б. шигырьләр өчен ике вариант бирелә:

Эшкә өндөү



И, са-бый - лар! Эш-лә-гез сез, иң мө-кат-дәс нәр - сә эш,



Эш а - га - чы бик ю - март ул, һәр-ва-кыт кит - рер жи-меш.

Пар ат

$\bullet = 76$



4

12 ижекле шигырьләрнен (Карлыгач, Китап) көе:

Карлыгач

♩ = 144

Күп - тән тү - гел без - нең тө - рө - зә кап - ка - чын

О - я ит - те ми - нем сөй - гән кар - лы - га - чым;

Ул көн бу - е ау - зы бер - лән бал - чык та - шый,

Бал - чык бер - лән ма - тур и - теп о - я я - сый.

11 ижекле шигырьләрнен (Исәр жил, Фатыйма белән Сандугач һ.б.) көе:

Жил

♩ = 160

И-сәр жил! Көч - ле-сең, син бик ба-тыр - сын,

А - чу - лан - саң, жи-һан - ны. куз - га-тыр - сын.

Интонацион яктан диатоникага корылган “Уянмас йокы” көе аерылып тора. Кызыксындыргыч мисал буларак аны да бирергә кирәк дип таптык.

Уянмас йокы

$\bullet = 80$



Фа- тый- ма күр - де ү - зе - нең бүл - мө - сен - дә бер рә - сем,
"Ән - кө - ем, бу кем" - ди - еп сур - ды ко - чак - лап ән - кө - сен.

[Сеңлем бер мөләк]

$\bullet = 184$



Сең - лем бер мө - ләк, сең - лем кү - бә - ләк,
Жый - на - дым гө - ләп сең - ле - мө бү - ләк.

[Сеңлем бер мөләк] (Сақ-Сок көенә)

Сеңлем бер мөләк, сеңлем күбәләк,
Жыйнадым гөләп сеңлемә бүләк.

Ул үзе матур, кызыл алмадай,
Фәрештә кебек яраткан Ходай.

Гөләпне күргәч ул мәгьсүмәнә
Сикрә, шатлана, бигрәк куана.

Халык арасында “Бала белән күбөләк” көе һәркемгә мәгълум, төрле төбәктә вариантларын әлегә хәтле очратырға мөмкин:

Бала:

Әйт әле, Күбөләк,
Сөйләшик бергәләп:
Бу кадәр күп очып,
Армыйсың син ничек?

Ничек соң тормышың?
Ничек көн күрмешен?
Сөйләп бирче тезеп,
Табаламсың ризык?

Күбөләк:

Мин торам кырларда,
Болында, урманда;
Уйныймын, очамын,
Якты көн булганда.

Иркәли һәм сөя
Кояшның яктысы;
Аш буладыр миңа
Чөчәкләр хуш исе.

Тик гомрем бик кыска:
Бары бер көн генә, —
Бул яхшы, рәнжетмә
Һәм тимә син миңа.

Бала белән Күбөләк

$\bullet = 168$

Әйт ә - ле, Кү - бә - ләк, сөй - лә - шик бер - гә - ләп:

Бу ка - дәр күп о - чып ар - мый - сың син ни - чек?

7

Бишек жыруы

$\bullet = 80$

Әл - ли - бәл - ли ди - яр - мен, хи - кө - ят - ләр сөй - ләр - мен,
Си - на те - ләк те - ләр - мен, бә - хет - ле бул, ди - яр - мен.

Йокы алдыннан

Allegro

Га - фу әй - лә, ки - чер ми - не, Хо - дам, жа - ным,
Бик еш бу - ла кө - жә - лә - неп е - лау - ла - рым,
Кай - сы чак - та ар - тык ша - ян бу - лып ки - теп,
Бер - чак юк - тан ғы - на я - ман - сы - лау - ла - рым.

8

Көйлөп укыганда шигырьнең төмө, ләззәте, мәгънәсе, образлар системасы ачыгырак һәм калку итеп күрсәтелә. Шигырьне көйлөп уку ысулын сәнгатьле уку ысулына зарар китерер дип каршы чыгучылар да булып. Сәнгатьле укуны һәм “көйлөп уку”ны капма-каршы куярга кирәк түгел. Мин “көйлөп уку”ны халык педагогикасының әлегә хәтле яшәешен дәвам иткән бер матур гадәте, рухи дөнъясының гүзәл кыйпылчыгы дип.

Тукайның әсәрләренә кергән дини сөземтәләргә укып та, язма рәвештә плакат шәкелендә дә кулланырга була. Бигерәк тә шамаиль формасында сәнгатьле хәрәфләр белән язылган плакатлар шагыйрәбезгә багышланган кичәне бизәп торачак.

Тукайның дингә кагылышлы гыйбәрәләре:

...Пигамбәрәм сезгә динне бәндәнең мәгъбуденә коллыгы, дип танытты, әмма адәмнәр динне бөтенләй моның киресенчә таныдылар. Хәзерге адәмнәрчә, дин Алланың адәмнәргә хезмәт итүдәр...

...Беләмсең, сезнең уегиызча, сез нәрсә, Алла нәрсә һәм догагыз нәрсә? Сезнеңчә, сез — хуҗа, Алла — хезмәтче. Ә догагыз Алланы хезмәтегезгә кушу өчен ясалган бер хәйлә генә...

“Хажилар”

...Бу тормышка кальбән разый булган кеше мөселман да түгел, мөмин дә түгел, инсан да түгел. Бу тормыш бар вакытта үзләрен мөселман дип йөртүчеләр, түгел Коръәннең әчендәгә әмерләренә буйсыну, бәлки катыргасы арасына язылган сүзләрен дә ишетмиләр.

“Шартлар”

...Бала тәрбия итү уңай эш түгел, тәрбия итә белми тәрбияләмәсәң, халык каршында да, халикь (Алла-М.Ш.) каршында да җавап бирергә кирәк!

“Ана мәктүпләре”

...Вагыйзыләр безнең үзөбезнең ана телебез илә безнең динебезгә, дөнъябызга кирәкле вәгазыләр сөйләсеннәр. Халыкның тамырлары буенча каннарын йөгертәп, күз яшьләрен чыгарып, әллә кай жирләрен чөметтереп-чөметтереп алсыннар.

“Муллалар”

...Яраббиде, бу көн җөза мәйданына чыгарылган гөнаһлыларның исәбен-хисабын кем белер? Монда ялганчылар, гамәл сатып ашаучылар, шәкертләр хакын ашаучы муллалар, үзләре яхшы аңлап җитмәгән нәрсәне балаларга

укытып, ислам балаларының гомерен ашаган хәлфәләр, милләтне ялкауландырып, фәкыйрьләндереп зәһәрләнгән ишаннар — тәрәккыйга дошманнар, барлык һиммәтләрен, һөммә гайрәтләрен трахтирларда, мөйханәләрдә генә күрсәткән байлар, халыкны һөртөрле чирмеш, керөшен сүзләренә Корьәннән артык иман китерткән карчыклар, өшкерүчеләр вә төкерүчеләр...

“Кыямәт көне”

...Төшемдә жәннәтел-фирдәвеснең эчен күрдөм. Һәр тараф нур. Стеналар да нурдан, түшәмнәр дә. Жанлылар да нурдан, жансызлар да. Хур кызлары да нурдан, вилдан вә гыйльманнар да.

Бер тарафта балдан вә сөттән гыйбарәт Кәүсәр елгасы агып ята. Икенче тарафта зифа вә мәһабәт буйлы туба агачлары үсеп утырмактадыр. Һавада кәбап булып пешкән матур-матур кошлар, һәрбере: “Мине ашагыз, мине ашагыз”, — дип кычкырып очып йөриләр. Болар тавышлары илә яшел ефәк киёмле оҗмах әһелләренең колакларын шаулаталар.

“Төшемдә күргәннәрем”

...Бөтен гомеремне вә гақылымны Аллаһы Тәгалә юлына фида иттем.

“Мөхәммәтгали бабай”

Сценарий

Алып баручы:

Дөнъяви һәм галәми моң-гүзәллекне һәр буын рухына тәңгәлләштерә алган татар шагыйрьләреннән иң даһие, әлбәттә, Габдулла Тукай. Һәрбер кеше үз намусына, үз ихтыяжына буйсынып Тукай ижатыннан күңеленә якин шигырьләренә сайлай, илһам ала, үзенә яшәеш яктылыгын Тукай нуры белән чагыштыра. Ә кемдер замана жилләреннән файдаланып шагыйрьдән революция карлыгачын эзләде, ә кемдер аны динсез дип исбатларга тырышты.

Тукайның балачагы ана назыннан мөхрүм, ачлык-ялангычлыкта, мохтажлыкта үтә. Нечкә күңелле, саф тойгылы, киң хыяллы сабийның күңел юатучысы, “туендыручысы”, “якин итүче”се тик Аллаһы Тәгалә була. Дин белемен Казан арты Кырлай авылында “әлеп, би, ти, си” белән “Иман шарты”ннан башлаган Габдулла Тукай Уральскийда Мотыйгулла хәзрәт мәдрәсәсендә жәдитчә уку белән бергә, иске мәдрәсә программасын да яхшы сөндерә. Гарәп, фарсы, төрек телләрен нечкәлекләренә кадәр өйрәнә. Аның дин гыйлеме, энциклопедик дәрәжәсендә булуы белән бергә, тирән мәгънәле дә. Үз ижатында файдаланган дини-әдәбият китаплар, риваятьләр, шагыйрь фикерен куатләргә ярдәмгә килгән Коръән аятьләре галимнәрбез тарафыннан киләчәктә өйрәнелер дип ышанасы килә. Тик моның өчен аларның дин гыйлемен Габдулла Тукай дәрәжәсендә белүе зарур.

Дини тема – бик катлаулы, күп мәсьәләләрне эченә алган шагыйрь ижатында төп юнәлешләрнең берсе. Тукай өчен дин — яшь буынны тәрбияләү чарасы да, халыкны явызлыктан аралаучы көч тә, гыйлем һәм мәдәният чыганагы да. Шуңа күрә дә ул динне пычратучы, диннән тик файда-керем эзләүче рухани түрәләр белән аяусыз көрәшә. Аллаһы Тәгаләгә мөхәббәт, Коръән белән тулган “садрә”, “мөкатдәс һәм газиз иманы”, “фәхеш, вәхшәт берләш” тулган дөнъядан “тарсына”. Шагыйрьнең жан әрнеткәч иң нечкә лирикасы Аллаһы Тәгаләгә сыгыну белән бәйле.

Кечкенә Тукай-Апуш булып кенәнгән бала:

Аллаһы кәрим сән, рәхим сән, рәхмәтләрең илә кылган гонаһларымны ярлыкагайсан, сөйгән колларың илә сөйгәйсән, сөймәгән колларыңнан ерак кыйлгайсан, эчемне-тышымны мөхәббәтең илә тутыргайсан. И Ходаем, укыган намазларымны, тоткан уразаларымны кабул кыйлгайсан, рәхмәтең белән гонаһларымны жуйгайсан. Гамәл дәфтәрләремне уң ягымнан биргәйсән, ахирәттә дидарыңны насып иткәйсән. Йа кәрим, йа рахмануррахим, Падишаһ — Сән.

Икенче бала:

Йокы алдыннан

(көс ахырда китерелә)

Гафу әйлә, кичер мине, Ходам жаным,
Бик еш була кәжәләнеп елауларым;
Кайсы чакта артык шаян булып китеп,
Берчак юктан гына ямансылауларым.

Кичерелсәче, Тәңрем, бәгърем, әти, әни,
Дәү әнием, апайларым, бабай, әби;
Хозурыңда гәүһәр яшем түгеп телим,
Кабул әйлә, Тәңрем, әле мин бик нәни.

Йокымда да күрсәтмәгел яман төшләр,
Аннан куркып уянгалыйм һаман кичләр;
Иртә белән мин торганда, матур булып,
Гөрләп торсын шытыр-шытыр янган мичләр.

Һәм бер эшне әнкәемнең исенә төшер,
Дисен аңар бер фәрештән: “Коймак пешер!”
Иртә белән коймак ашап чәй эчкәчтин,
Тәңрем, сиңа кылырмын мин меңләп шөкер.

Иртәгә көн матур булсын һәм бик аяз,
Бакчабызда төрле кошлар бирсен аваз;
Шаян энем курчакларга тимәсен лә!
Бигрәк монсын изге ләүхелмәхфузга яз.

Апуш:

Пәйгамбәрәм Мөхәммәт галәһиһиссәлләм берлән, шәһриярлар берлән,
Хәдичәи, Кобра вә Гайшә разыйаллаһыганһе белән, имам Хәсән-Хәсән
хәзрәтләре берлән, я Рабби, барча колларың берлән жәннәтең түрендә
кыйлгайсан.

Бәйрәм вә сабийлык вакыты

Сабый вактын сагынмакта һәр шагыйрь дә,
Ачы-тәмле хыялдыр бу һәр шагыйрьгә;
Бәйрәм житсә, минем дә исемә төшә:
Уйнамакчы булам сыйбьян берлән бергә.

12

Төшә искә гарәфә кич яткан чагым
Уйлап: “Кайчан таң?” — дип, ул атмаган таңым;
Тәти читек, тәти күлмәк, ыштаннарны
Баш астыма өеп куеп яткан чагым.

Таң алдыннан яңлыш йоклап киткән чагым,
Төшемдә дә нурлы бәйрәм көткән чагым;
Әнкәемнең тавышлары колагымда:
“Гаеп жите, тор, аппагым! тор, аппагым!”.

Таң аткачтын, урам буге чапкан чагым,
Мәгъсуманә ләззәт, хозур тапкан чагым;
Корбан ите, төрле тәмле аш өстенә
Гаеп укып, көлә-көлә кайткан чагым.

Уйласаң ул якты көнне, килә күз яшь,
Хозур ла соң! Инсә өчен бу хәл, бу яшь!
Бәйрәм көнне күктән жиргә нурлар ага,
Әйтерсең лә, чыккан бу көн ике кояш.

Тәңре чигерче яшемне, синнән сорыйм,
Теләгемне синнән сурмый, кемнән сорыйм;
Бәйрәм көнне генә сабий булып торыйм,
Рәхәтләнәп, сикерәп, көләп, уйнап йөрим!

Алып баручы:

“Халыкның бер генә жыруын тотып нечкөләсәң, шөбхәсез, аның халәте рухиясен, нәрсә уйлаганын вә ни хакында, нинди фикердә икәннен беләп буладыр” (Габдулла Тукай).

Апуш:

Яттым, я Аллах,
Торсам – иншаллах,
Бу ятудан торалмасам,
Иман бирсен бер Аллах.
Иман берләң үтәем,
Ислам берләң китәем,
Хәтер-хәтер кичләрдә
Суңым уңга әйләнсен,
Теләмә иман бәйләнсен.
Аллах, Аллах дигәндә -
Караңгы гүрем яктырсын,
Сөбханаллах дигәндә,
Ожмах ишеге ачылсын.
Яраткучым жаббарым

Саклавычым саттарым.
 Саклавычым бөладин, казадин,
 Ятим кыйлма атадин, анадин.
 Хәерле эшкә хәрәкәт бир,
 Ашыбызга бәрәкәт бир.
 Жаныбызга тынычлык бир,
 Малыбызга өлеш бир.
 Бездән борын үткәннәр,
 Бездән өмет иткәннәр,
 Өч өлхәмдин, өч колхуалла —
 Савабын бирсен бер Аллах.
 Амин, Аллаһы әкбәр.

Ана илә бала
 (шигырь буларак әйтелә)

— Жавап бирсәң икән, әнкәй, минем әйткән сөальләргә,
 Гаҗәпләндем бу дөньяга вә анда барча хәлләргә:
 Ничек булган, ничек үскән хисапсыз дәү бу урманнар?
 Бу һәйбәт ямь-яшел кырлар каян килгән вә булганнар?

Бу һәр төрле үсемлекләр, бизәнгән чәчкәләр берлә,
 Бу төрле күбәләкләр дә күңелачкан алар берлә?
 Агар су, татлы, салкын, саф гаҗәип чишмәләр күлләр;
 Куаклыкларда сайрар сандугачлар һәм дә былбыллар;

Суда йөзгән балыклар һәм үсеп торган бу зур таулар,
 Чебен-черки вә ерткычлар, кәжә, ат — барча жанварлар?
 — Яраткан, әйләгән мөүжүт боларның барчасын Тәңрең,
 Жиһанда барча эшләр, барча хәлләр Тәңредән, бәгърем.

Уянмас йокы

(дуэт шәкелендә башкарыла, мөмкин көйле, мөмкин көйсез, көе югарыда китерелде)

Фатыйма күрде үзенәң бүлмәсендә бер рәсем,
 “Әнкәем, бу кем?” — диеп сурды кочаклап әнкәсен.

Әнкәсе бирде жавап: “Әүвәлге углым бу минем,
 Дөньяда юк ул хәзердә, бер туган абзаң синәң”.

— Әнкәй, әнкәй! Нишләгән ул, кайда соң ул? Әйтсәнә!
 Мин аны күрмәк телимен, зинһар, әнкәй, тапсана!

— Юк, жаным, юк, күз нурым, абзаң хәзердә йоклаган,
Ул каты йоклый, вәжүден кара туфрак каплаган.

— Ә, алайса, син агамны бар, уят, торсын, әни;
Бергә уйнарбыз, үзенең сеңлесен күрсен, әни.

— Юк, жаным, син белмисең, юктыр уятырга мәжалъ,
Ул уянмас бер йокыдыр, аһ, аның исме — әжәл.

Кичә, бүген

Я Ходай, көн кичә ямьсез, ә бүген, аһ нинди көн!
Кичә сынды һәм боекты, ә бүген күңлем бөтен.

Әй, кояш нурлы, ачылган бакчаларның гөлләре;
Яктылык, рәхәт, бәхет! Сайрый Ходай былбыллары!

(Матур тавышлы бала мәкам белән Фатиха сурәсен укый)

Габдулла Тукай рухына Багышлау

Бисмиллахиррахмануррахим, Я рәхмәтле бер Аллаһы тәгаләм, шушы
укыган аятьләремне үзеңнең ризалыгың өчен багышладык, кабул ит.
Сөекле пәйгамбәребез Мөхәммәт Мостафа Салләлләһү гәләйһиссәлләм
рухына бангышладык, кабул ит. 4 шәһриярның рухына багышладык,
Фатимаи – Зөһрә, Хәдичәи Кобра, Гайшә разыйаллаһыганһе рухларына,
әһлияләр, әнбияләр, Мәгъриптән Мөшриккәчә ни кадәр бар исә
шәһитләр, сафилар, мөшәехләр, габитлар, заһитлар һәр жәмигы рухына
багышладык. Я Раббым, безнең кичәгә ятимәи Тукаебызны ихтирам итеп
килгән бәндәләргә савапларыңны насып әйлә. Дога өмет иткән әби-
бабаларыбызның рухларын шат кыйл. Амин, Амин, Амин.

Тәәсер

(көйле укыла, көе югарыда китерелде)

Гомернең иң читен, жайсыз, уңайсыз бер минутында,
Әгәр янсам каты хәсрәт вә кайгының мин утында:

Укыйм тиз-тиз күнелдән бер гажәеп сүрә Корьәннән,
Газаплар мөгънәви кул илә алынадыр жаннан.

Оча дилдән бәтен шик, шөбһәләр һәм мин жылый башлыым:
Яңакларны мөкатдәс күз яшемлә энжәли башлыым.

Бәтенләй сафлана күңлем, укыйм иман, булам мөэмнн,
Килә рәхәт жиңеллекләр: хәлас булам авыр йөктин.

Ходая! Син тыйган эшләр тәмам әкъятаг вә әбтәр, дим,
Иям башым сәждәгә: “Аллаһы хак! Аллаһы әкбәр” — дим.

Бар катнашучылар башкара:

Аллаһы тәбарәкә вә тәгалә
(Туган тел көенә көйләнә)

Әй бәһалә, әй кадерле, әй гөнаһсыз яшь бала!
Рәхмәте бик киң аның, һәр дәм таян син Аллага!

Я Ходай, күрсәт диген, ушбу жиһанда якты юл;
Ул рәхимле, әткән, әнкәңнән дә күп шөфкатьле ул!

Саф әле күңлең синең, һичбер бозык уй кермәгән,
Пакъ телең дә һич яраусыз сүзләр әйтеп күрмәгән.

Пакъ жаның һәм пакъ тәнең, барлык вәжүдең пакъ синең,
Син фәрештә валчыгысың, йөзләрең ап-ак синең!

Кыл дога, ихлас берлән тезлән дә Кыйбла каршына,
Бел аны: керсез күнелдән туры юл бар гаршенә!

Әй бәһалә, әй кадерле, әй гөнаһсыз яшь бала!
Рәхмәте бик киң аның, һәр дәм таян син Аллага.

Кичә мин читлек ачтым, андагы кошчыкны коткардым.
Күңелсез тоткынымны киң яшел урманга кайтардым.

Аңар бирдем азатлык мин, үзем дә шулвакыт күрдем:
Тынычлап калды, никтер, һәм тәмам иркенләнде күңлем.

Күзем берлән озаттым: кошчыгым урман таба очты,
Югалды күк йөзендә тиз вакытта, бер дә юк төсле.

Очып киткәндә, ул шундый матурлап сайрады моңлы:
Миңа, санки, азат иткәч өчен, изге дога кылды.

Тәмам.

Тукайның балаларга багышлаган шигырьләре.

Фатыйма берлән Сандугач

Ни өчен син сайрамыйсың, Сандугач?
Шат була күңлем минем, син сайрагач.
Читлеген өйбәт, янында бар ашың:
Ник күңелсез син болай, бөктен башың?

Сандугач:

Аһ, минем сайрар жирем урман иде,
Анда һөртөрле кызык тулган иде.
Мин бу җирдә нигә шатлык күрсәтим?
Анда өч баш кошчыгым калды ятим!

Һәм мине анда тагын дустым көтә,
Сагына ул, саргая ул, ут йота.
Белмисеңме син: читен мөхбүслек ул,
Булса да алтын, һаман да читлек ул.

Фатыйма:

Я, алайса, мин ишек ачтым сиңа,
Бар, азат бул, кыл миңа изге дога.
Бар, җаным, инде яшел урманга оч,
Тиз ятим кошчыкларың берлән кавыш.

Бакчага чыгам

Кулымда кечкенә арбам, чыгамын бакчага һәрдам,
Табигатьтә итәм сәйран, бу күрнәшкә булам хәйран.

Ике якта матур гөлләр, арада тар комлы юллар,
Агачта сайрый былбыллар, бу күрнәшкә булам хәйран.

Күбөләкләр очып уйный, матур гөлләрне һич куймый,
Һаман уйнасада туймый, бу күрнәшкә булам хәйран.

17
Карлыгач

Күптөн түгел безнең тәрәзә капкачын
Оя итте минем сөйгән карлыгачым:

Ул көн буе аузы берлән балчык ташый,
Балчык берлән матур итеп оя ясый.

Күп эшләде иренмиçә; бара-бара
Чыгарды ул матур-матур балалар да.

Ачыксалар карлыгачның балалары,
Чебен-черки тотып кайта аналары.

Карлыгачым ямьсез озын кара төндө
Каты йоклый оясында, алмый тында;

Бер канатының астына тыга башын,
Уянмый ул, — бөтен кеше тавышлансын.

Күк күкрәсен, ялтыр-йолтыр килсен яшен,
Төн буена нинди каты жил исмәсен,

Ни булса да бары да бер аның өчен, —
Уянмый ул, селкетми дә борын очын.

Туган авыл

Тау башына салынгандыр безнең авыл,
Бер чишмә бар, якын безнең авылга ул;
Авылыбызның ямен, суы төмен беләм,
Шуңар күрә сөям жаным-тәнем белән.

Ходай шунда жан биргән, мин шунда туган,
Шунда әүвәл Коръән аятен укыган;
Шунда белдем рәсүлебез Мөхәммәтне,
Ничек миһнәт, жәфа күргән, ничек торган.

Истән чыкмый монда минем күргәннәрем,
Шатлык белән уйнап гомер сөргәннәрем,
Абый белән бергәләшеп кара жирне
Сука белән еотып-ертып йөргәннәрем.

18
Бу дөнъяда, бәлки, күп-күп эшләр күрем,
Билгесездер, кая ташлар бу тәкъдирем;
Кая барсам, кайда торсам, нишләсәм дә,
Хәтеремдә мөңгә калыр туган жирем.

Кадер кич
(Сурәи Кадердән)

Бу Кадер кич, елда бер кич, барча кичләр изгесе;
Сафланыр таптан бу кич мөзмин күңелләр көзгесе.

Сафланыр ул, пакъләнер, бик зур Ходайның дәүләте;
Һәм төшәр ул көзгеләргә күк капугы шәүләсе.

Шул капугтан күндерербез Тәңребезгә бер теләк,
Бер кадер кич Тәңре каршында мең айдан изгерәк.

Йон, мамыктай әйләнер жирдә бу кич әрвах вә рух,
Һәм фәрештә сафлары жирдә йөрер меңнәр груһ.

Ул мөлаикләр жыярлар тол, ятимнәр яшьләрен,
Барча көчсезләр, зәгыйфьләренең аһын, каргышларын.

Күз яшеннән, төрле рәнжештән ясап зур әнжеләр,
Ул мөлаик гарше-көрсине бизәр һәм әнжеләр.

Таң сызылганчы йөрерлә, әйтмичә һичбер кәлам:
Тик диярлә: “Барча-мөзмингә, мөселманга сәлам!”.

Миграж

Ярты төн булган чагында, китте Мәккә ялтырап;
Нур тоташты жиргә күктән, инде нурдан бер пырак.

Хәрәте Жибрил бәшарәт әйләде, дип: “Я Рәсүл,
Хак Тәгалә хәзрәте тәгъенләде бу кич весуль.

Монтазырлар, ля мөкяннар, бар мөлаикләр сиңа,
Гарше агъла килде, атлансаң, аягың астына”.

Садир улды шул вакытта хактан әмер: көн фәкян;
Шундый изге йөк берлән гареш улды күкләргә рөван!

19

Дөнъяда һәрнәрсә дә үз аслына бер әйләнә:
Ашты кодрәтлә сәмаватка бу кич Коръән янә.

Бәхре вәхдәт асты өскә килде шунда, кайнады,
Бетте, мәхү улды зәмин, һәм дә замана калмады.

Калмады сурәт, бары тәбдил ителде мәгънәгә,
Әүрелеп Мәгънәгә, дәнъя сәждә кыйлды Мәүлага.

Күрде Алланы пигаһбәр, сәждә кылды, баш иде;
Ушбу жир булды бөтен мәсҗетләренә дә мәсҗете.

Булды саф, саф, кылдылар сәждә мәлаикләр бары,
Жәмгы улыр һәрбер нәби Муса вә Гайса жаннары.

Булды заһир, белмәделәр жир йөзе мөнкирләре,
Монда габдият, гыйбәдәтнең илаһи серләре.

Үтмәде керпек кагып та күз йомган заман,
Мәккәгә инде, фирашы жып-жылы ирде һаман.

Нә саташмак, нә гомән бу, нә хыял, нә төш иде, —
Бер илаһи вакыйга, могҗиз вә серле эш иде.

Кичәнәң икенче бүлегендә балаларның катнаш концертын үткәрергә була.

Мәсгүдә Шәмсетдинова, композитор, Татарстанның атказанган сәнгать
эшлеклесе, философия фәннәре кандидаты.

www.tatars.com